

■ Economics U\$A - Programa #22

Estanflación: ¿Por qué no pudimos vencerla?

■ Resumen del Episodio

Este episodio examina la crisis económica de la década de 1970, cuando Estados Unidos experimentó simultáneamente alta inflación y alto desempleo, una situación llamada "estanflación". A través de entrevistas con economistas y funcionarios del gobierno, el programa explora por qué las estrategias económicas tradicionales fallaron y cómo los choques de precios del petróleo y los alimentos cambiaron la forma en que los economistas entienden la inflación. Los estudiantes aprenderán sobre la Curva de Phillips, los diferentes tipos de inflación, y los desafíos que enfrentaron los legisladores al intentar controlar la economía.

■ Objetivos de Aprendizaje

Al final de este episodio, podrás:

- **Explicar** qué es la estanflación y por qué representa un desafío único para los economistas y los responsables de políticas económicas
- **Distinguir** entre inflación de demanda e inflación de costos, y comprender cómo cada una afecta la economía de manera diferente
- **Analizar** por qué las políticas económicas tradicionales (como aumentos de impuestos y controles de precios y salarios) no funcionaron durante la crisis de la década de 1970

■ Vocabulario Clave

Término Español | English Term | Definición | Ejemplo en Contexto

Estanflación | Stagflation | Combinación de estancamiento económico (bajo crecimiento) e inflación alta que ocurren al mismo tiempo | En los años 70, Estados Unidos sufrió estanflación cuando los precios subían mientras el desempleo también aumentaba

Inflación | Inflation | Aumento generalizado y sostenido de los precios de bienes y servicios en una economía | Durante 1974, la inflación alcanzó más del 13.5%, lo que significa que los precios eran 13.5% más altos que el año anterior

****Desempleo**** | Unemployment | Porcentaje de personas que buscan trabajo activamente pero no pueden encontrarlo | A principios de los años 70, el desempleo se mantuvo alrededor del 5%, pero luego subió al 6%

****Curva de Phillips**** | Phillips Curve | Relación económica que muestra que cuando el desempleo baja, los salarios (y la inflación) tienden a subir | Los economistas usaban la Curva de Phillips para predecir que reducir el desempleo causaría inflación

****Inflación de demanda**** | Demand-pull inflation | Inflación causada cuando la demanda de bienes y servicios supera la capacidad de producción de la economía | Durante la Guerra de Vietnam, el gasto del gobierno creó inflación de demanda porque había "demasiado dinero persiguiendo muy pocos bienes"

****Inflación de costos**** | Cost-push inflation | Inflación causada por aumentos en los costos de producción (como salarios o materias primas) que las empresas transfieren a los consumidores | Cuando los precios del petróleo subieron en los años 70, los trabajadores exigieron salarios más altos para mantenerse al día, causando inflación de costos

****Choque de oferta**** | Supply shock | Reducción repentina e inesperada en la disponibilidad de un producto importante (como petróleo o alimentos) | El embargo petrolero árabe de 1973 fue un choque de oferta que hizo que los precios de la gasolina subieran un 40% en seis meses

****Tasa natural de desempleo**** | Natural rate of unemployment | El nivel más bajo de desempleo que una economía puede sostener sin causar inflación acelerada | En los años 80, los economistas estimaron que la tasa natural de desempleo en Estados Unidos era alrededor del 6%

■ Cognados Útiles (Spanish-English Cognates)

Estos términos son similares en español e inglés y te ayudarán a comprender mejor el episodio:

- ****economía**** = economy
- ****inflación**** = inflation
- ****crisis**** = crisis
- ****políticas**** = policies
- ****control**** = control
- ****demanda**** = demand
- ****capacidad**** = capacity
- ****producción**** = production
- ****consumidor**** = consumer
- ****federal**** = federal
- ****programa**** = program
- ****natural**** = natural
- ****tradicional**** = traditional
- ****profesor**** = professor

- **universidad** = university

■ Conceptos Fundamentales

1. La Estanflación Desafió las Teorías Económicas Tradicionales

¿Qué es?

La estanflación es cuando una economía experimenta simultáneamente inflación alta (precios en aumento) y alto desempleo (falta de empleos). Antes de los años 70, los economistas pensaban que esto era imposible porque creían que la inflación y el desempleo se movían en direcciones opuestas.

¿Por qué importa?

La estanflación demostró que las herramientas económicas tradicionales del gobierno no siempre funcionan. Si el gobierno intenta reducir la inflación mediante la reducción del gasto, el desempleo empeora. Si intenta reducir el desempleo mediante el aumento del gasto, la inflación empeora. Esto dejó a los responsables de políticas sin buenas opciones.

Ejemplo cotidiano

Imagina que tu familia está tratando de ahorrar dinero porque tu padre o madre perdió su trabajo (desempleo), pero al mismo tiempo, todo en el supermercado se está volviendo más caro cada semana (inflación). Es como ser golpeado por dos problemas a la vez, y resolver uno podría empeorar el otro.

2. Los Choques de Oferta Pueden Desencadenar Espirales de Inflación

¿Qué es?

Un choque de oferta ocurre cuando algo importante (como petróleo o alimentos) repentinamente se vuelve escaso, haciendo que los precios suban dramáticamente. Esto puede iniciar un "espiral de precios y salarios" donde los trabajadores exigen salarios más altos para mantener su poder adquisitivo, luego las empresas suben los precios para cubrir los salarios más altos, luego los trabajadores exigen salarios aún más altos, y así sucesivamente.

¿Por qué importa?

Los choques de oferta pueden causar inflación incluso cuando la economía no está creciendo. Este tipo de inflación es difícil de controlar porque no es causada por demasiado gasto, sino por expectativas: todos esperan que los precios sigan subiendo, por lo que actúan de maneras que hacen que eso suceda.

Ejemplo cotidiano

Imagina que hay una escasez de smartphones debido a un problema en las fábricas. Los precios se duplican. Los trabajadores en todas las industrias dicen: "Necesito un aumento porque los teléfonos son muy caros". Cuando obtienen aumentos, las empresas suben los precios de todo (no solo de los teléfonos) para pagar los salarios más altos. Pronto, todo es más caro, no solo los teléfonos.

3. La Tasa Natural de Desempleo Establece Límites al Crecimiento Económico

¿Qué es?

La tasa natural de desempleo es el nivel más bajo de desempleo que una economía puede mantener sin causar inflación acelerada. Nunca puede llegar a cero porque siempre habrá personas entre trabajos, personas que buscan su primer empleo, o personas cuyos trabajos fueron reemplazados por tecnología.

¿Por qué importa?

Si el gobierno intenta reducir el desempleo por debajo de la tasa natural, arriesga desencadenar inflación porque la economía se sobrecalienta. Por otro lado, si el desempleo está por encima de la tasa natural, la economía está desperdiciando potencial humano y las personas sufren innecesariamente.

Ejemplo cotidiano

Piensa en la tasa natural de desempleo como la velocidad de crucero óptima de un automóvil. Si vas más lento, no estás usando todo el poder del motor (desempleo desperdiciado). Si vas demasiado rápido, el motor se sobrecalienta y se daña (inflación). La tasa natural es la velocidad correcta donde el automóvil funciona de manera eficiente sin problemas.

■ Conexión con Tu Vida

Escenario 1: Cuando los precios de la gasolina suben repentinamente

¿Alguna vez has notado que cuando los precios de la gasolina suben, todo lo demás también se vuelve más caro? Esto se debe a que el transporte es necesario para llevar casi todos los productos a las tiendas. Los camiones necesitan gasolina, por lo que cuando la gasolina es más cara, las empresas de camiones cobran más. Luego, las tiendas cobran más para cubrir los mayores costos de envío. Este es exactamente el tipo de efecto en cadena que causó la estanflación en los años 70. Como estudiante, podrías notarlo cuando los precios del almuerzo escolar suben o cuando los boletos de autobús cuestan más.

Escenario 2: Tu primer trabajo y las expectativas de inflación

Cuando consigas tu primer trabajo, negociarás tu salario. Si los precios han estado subiendo constantemente (inflación), probablemente pedirás un salario más alto porque sabes que tu dinero no llegará tan lejos. Esto es exactamente lo que el episodio describe: los trabajadores pidiendo aumentos porque esperan que los precios sigan subiendo. Tus expectativas sobre el futuro (incluso si estás equivocado) influyen en tus decisiones hoy, y cuando todos hacen esto, puede convertirse en una profecía autocumplida.

■ Preguntas para Reflexionar

Antes de Leer:

1. Piensa en un momento en que notaste que los precios subían (tal vez comida rápida, entradas de cine o zapatillas). ¿Cómo afectó eso tus decisiones de gasto? ¿Le pediste más dinero a tus padres o tutores?
2. Si fueras presidente durante una época en que tanto el desempleo como la inflación eran altos, ¿qué problema intentarías resolver primero? ¿Por qué crees que uno podría ser más importante que el otro?

Después de Leer:

3. El episodio describe cómo los controles de precios y salarios no funcionaron en los años 70. Basándote en lo que aprendiste, ¿por qué crees que simplemente decirle a las empresas "no pueden subir los precios" no resuelve el problema de la inflación?
4. La estanflación fue causada en parte por el embargo petrolero y las escaseces de alimentos, eventos que el gobierno estadounidense no pudo controlar. ¿Qué nos dice esto sobre los límites de lo que el gobierno puede hacer para administrar la economía? ¿Puede un gobierno realmente "arreglar" cualquier problema económico?

Transcripción del Programa de Audio

© 2012 Educational Film Center & Annenberg Foundation

Economics U\$A

Programa #22

Estanflación: ¿Por qué no pudimos vencerla?

(Suena música)

LOCUTOR: La financiación de este programa fue proporcionada por Annenberg Learner.

FRANK STASIO: Este programa fue grabado originalmente en 1985. Aunque los tiempos han cambiado, los principios económicos básicos presentados aquí siguen siendo tan relevantes hoy como lo eran cuando se produjo la serie. Además, tenga en cuenta que las personas entrevistadas en este programa pueden ya no tener los mismos títulos que tenían cuando se grabó este programa.

(Suena música)

FRANK STASIO: Economics U\$A. Uno de una serie de programas diseñados para explorar los principios macroeconómicos del siglo XX. El tema de esta edición es la Estanflación. Nuestro invitado es Barry Bosworth, el ex Director del Consejo Presidencial sobre Estabilidad de Salarios y Precios. Soy Frank Stasio.

VOZ MASCULINA: "Este boicot es una herramienta de libre empresa perfectamente razonable para usar cuando los precios de la carne son los más altos de la historia..."

GERRY FORD: "Esta Administración, puedo asegurarles, está comprometida a proteger el poder de compra del consumidor, o el poder adquisitivo del cliente. No me importa si W-I-N deletrea 'Whip Inflation Now' (Vencer la Inflación Ahora), o 'Work is Needed' (Se Necesita Trabajo)..."

FRANK STASIO: Una vez que comienza la inflación, es difícil de controlar. Durante toda la década de 1970, los responsables de políticas y los economistas lucharon por explicar y corregir una tasa de inflación creciente que superaría el 15 por ciento. Antes de los años 70, los economistas veían la inflación como un fenómeno de demanda. Es decir, a medida que el desempleo caía a niveles cercanos al pleno empleo, la demanda comenzaría a superar la producción económica total. Los economistas pueden ver venir este tipo de inflación rastreando la tasa de desempleo y midiendo la producción. Pero hay otras fuerzas que pueden hacer que los precios se disparen sin previo aviso. La naturaleza es una de ellas. A principios de los años 70, desastres naturales y guerras devastaron

la producción de alimentos en todo el mundo. Para 1972, millones de personas estaban amenazadas con la inanición.

© 2012 Educational Film Center & Annenberg Foundation

Se emprendieron esfuerzos de ayuda para aliviar el sufrimiento. Los esfuerzos de ayuda y exportaciones estadounidenses agotaron las reservas de granos en más de seis millones de bushels en dos años, y los precios de los alimentos subieron un 20 por ciento. El salto fue repentino y pronunciado, y los consumidores estaban enojados.

VOZ FEMENINA: "Queremos boicotear la carne. No queremos comerla. No queremos llenar nuestros congeladores con ella. Queremos no comerla, y no queremos comprarla".

FRANK STASIO: Todavía tambaleándose por el impacto del aumento de los precios de los alimentos, los consumidores estadounidenses enfrentarían otro golpe a principios de los años 70.

VOZ MASCULINA: "La violencia estalló en el Medio Oriente hoy, cuando tanques blindados y tropas pertenecientes al ejército egipcio cruzaron la frontera israelí y avanzaron rápidamente hacia el Sinaí. La confirmación del ataque, que comenzó en la festividad judía de Yom Kippur, es..."

FRANK STASIO: Al igual que los alimentos, el petróleo es básico para la economía estadounidense. Casi todos dependen de él. Al igual que la escasez de alimentos, el boicot petrolero árabe y la crisis energética que siguió fue repentina, y sus efectos fueron profundos. En seis meses, los precios de la gasolina saltaron un 40 por ciento. La inflación se acercó al 11 por ciento. La gente se quedó atónita al principio, pero, una vez más, el shock se convirtió rápidamente en ira.

VOZ FEMENINA: "No veo por qué el Presidente no hace algo al respecto. Es como la gasolina y la carne, y ahora, esto. Me quedé impactada cuando escuché en la radio que, ahora, el petróleo está subiendo. El aceite de cocina está subiendo. La carne de res está subiendo. Hay demasiadas cosas que están subiendo".

FRANK STASIO: Claramente, la repentina escasez en el suministro de petróleo y alimentos causó que esos precios subieran. Pero, ¿por qué la tasa general de inflación saltó tan alto? Por lo general, cuando los precios suben demasiado, la gente compra menos hasta que los precios vuelven a caer a niveles más asequibles. Es cierto que los alimentos y el petróleo son tan básicos que hay un límite a cuánto se puede reducir el consumo. Pero, en ese caso, los economistas esperan ver una caída en el consumo de productos menos vitales. La consiguiente disminución en los precios de esos bienes debería compensar los aumentos de precios de alimentos y petróleo. Estos cambios de precios relativos, como se les llama, evitan que la tasa general de inflación suba mucho más alto. Barry Bosworth es

ex Director del Consejo Presidencial sobre Estabilidad de Salarios y Precios. Él explica por qué esto no sucedió en los años 70.

BARRY BOSWORTH: "La verdadera fuerza en la economía es que, cuando los precios del petróleo subieron, y tuve que pagar más por la gasolina, quería un aumento salarial para cubrir esos costos más altos. Y, uh, lo que se obtiene es presión para que otros salarios y precios suban, porque la gente quiere restaurar lo que consideran un salario justo, un precio justo, cubrir los aumentos de costos, simplemente mantenerse al día. Entonces, la respuesta es que los salarios y precios de otras industrias, en lugar de caer, pueden, de hecho, subir, a medida que todos en esas otras industrias intentan ponerse al día con el precio más alto de la energía o los alimentos, o lo que sea. Así que, de hecho, encontramos, particularmente en la década de 1970 donde este fenómeno fue muy importante, que cosas como, cuando los precios del petróleo suben, los precios de los alimentos suben, uh, esas cosas no reducen la inflación general de otros bienes. Tienden a aumentar la tasa de inflación de otros bienes, y, por lo tanto, se suman a las presiones inflacionarias generales en la economía, en lugar de ser compensadas como cambios de precios relativos".

FRANK STASIO: Esta no era la inflación de demanda con la que los economistas se habían familiarizado. El desempleo se mantuvo alrededor del cinco por ciento. Mientras tanto, los precios al consumidor estaban subiendo a dígitos dobles. Si esta fuera una inflación de demanda, esperaríamos ver una caída constante en la tasa de desempleo. Pero esta inflación, desencadenada por escaseces repentinamente, fue impulsada por expectativas. Los trabajadores presumían que los precios continuarían subiendo. Los economistas llaman a esto "inflación de costos". Alan Blinder es profesor de Economía en la Universidad de Princeton.

ALAN BLINDER: "Típicamente, la causa principal de la inflación es un crecimiento excesivamente rápido de la demanda agregada, de la demanda de bienes y servicios, una tasa de crecimiento que supera la tasa a la que la capacidad productiva de la economía, uh, está aumentando. Esto se expresa a veces en la frase, uh, 'demasiado dinero persiguiendo muy pocos bienes'. Pero hay otro tipo de inflación a menudo llamada 'inflación de costos'—o inflación de 'choque de oferta'—que es causada, no por un crecimiento muy rápido de la demanda, sino por un crecimiento muy lento de la oferta, o incluso en algunos casos, contrayéndose".

FRANK STASIO: El choque de oferta de los años 70 pareció probar, de una vez por todas, la inestabilidad de la Curva de Phillips, y la relación entre desempleo e inflación que implica. Recuerde que la Curva de Phillips muestra una relación inversa entre desempleo y salarios. A medida que el desempleo cae, los salarios suben. A medida que los salarios suben, la demanda

aumenta, y los precios suben. Incluso antes de los fuertes aumentos de precios de principios de los años 70, los economistas habían comenzado a cuestionar la validez de estas relaciones. A finales de la década de 1960, la economía se había sobre-estimulado por enormes gastos de defensa para la Guerra de Vietnam. Debido a la renuencia del presidente Lyndon Johnson a aumentar los impuestos para pagar la guerra, la inflación subió sin control. No pasó mucho tiempo antes de que los trabajadores comenzaran a incorporar en sus acuerdos salariales la expectativa de precios más altos.

BARRY BOSWORTH: "El consenso de los trabajadores era: 'no es que esté tratando de obtener un aumento salarial mayor que todos los demás, solo estoy tratando de mantenerme al día con la inflación de precios'. Así que el primer grupo simplemente lo obtiene porque quiere compensación por precios más altos. Y, entonces, todos los demás intentan ponerse al día con su aumento salarial, y todo el asunto 'arranca a toda velocidad'. De hecho, normalmente, cuando miramos el problema de la inflación, es difícil ver que muchas inflaciones fueron iniciadas por presiones salariales excesivas. Es mucho más probable que comiencen con aumentos de precios excesivos, debido a escaseces. Y, entonces, su función del proceso de negociación salarial es que, una vez que comienza una inflación, son las negociaciones salariales las que la mantienen en marcha. Nadie quiere echarse atrás. Todos simplemente siguen diciendo: 'Estoy tratando de mantenerme al día con mi vecino'".

FRANK STASIO: En 1968, la inflación había subido a casi cuatro y medio por ciento, mientras que el desempleo se mantuvo estable en tres punto seis por ciento. El presidente Lyndon Johnson impuso un recargo del impuesto sobre la renta para reducir la demanda y bajar la inflación. Esto se llama "una política de gestión de la demanda". Es un remedio simple para la inflación que se puede inferir de la Curva de Phillips. Pero el aumento de impuestos de Johnson no funcionó. Hubo un aumento en el desempleo, pero parecía no tener efecto en la inflación. Bosworth dice que un punto de inflexión en el pensamiento económico llegó con el fracaso del recargo de impuestos de Johnson.

BARRY BOSWORTH: "Eso, entonces, la recesión subsiguiente, fue un cambio importante, uh, en la política económica de Estados Unidos, en el sentido de que los economistas, en ese momento, pensaron que todo lo que tenías que hacer era dejar que el desempleo subiera un poco, y obtendrías beneficios inmediatos en términos de tasas sustanciales de reducción y tasa de inflación. Y no lo hicimos. El desempleo subió a seis y medio, uh, por ciento uh, durante ese período. Pensábamos en eso como una tasa de desempleo muy alta. Sin embargo, los aumentos salariales y de precios siguieron adelante. Así que los economistas, creo, en ese momento se dieron cuenta de que la vieja

visión de que había una compensación simple entre los salarios nominales y la tasa de desempleo era demasiado simplificada".

FRANK STASIO: Economistas como Milton Friedman y Edmund Phelps intentaron mostrar que la Curva de Phillips era un fenómeno a corto plazo. Estos economistas, a veces conocidos como "aceleracionistas", argumentan que, a largo plazo, los trabajadores llegarán a esperar precios cada vez más altos, e insistirán en salarios más altos para mantenerse al día. Las empresas entonces transfieren su costo aumentado a los consumidores. Esto puede ocurrir sin un aumento en la demanda del producto. De hecho, el aumento de precio es probable que reduzca la demanda del producto, lo que podría obligar a la empresa a despedir trabajadores. Entonces, es posible que los precios y el desempleo puedan subir al mismo tiempo. La combinación de crecimiento económico estancado e inflación ha sido denominada "estanflación". La estanflación puede comenzar con una inflación de costos o una inflación de demanda. Pero Bosworth dice que es importante determinar cuál es la fuerza impulsora detrás de la espiral de precios.

BARRY BOSWORTH: "Si ves una inflación que se debe al hecho de que hay escaseces en casi todos los mercados, uh, escaseces de mano de obra calificada, escaseces de materiales básicos, identificarías eso como una donde la demanda de toda la economía claramente excede su capacidad de producir y está elevando los precios. La respuesta clara a eso tiene que ser reducir el nivel de demanda. Y eso requiere política fiscal y monetaria con las fortalezas de los mecanismos tradicionales que el gobierno ha... ha estado usando durante los últimos cincuenta años al tratar de controlar la economía. Luego, alguien viene y dice: 'Bueno, el problema real aquí es que estamos enfrentando presiones al alza sobre... sobre los costos, tal vez, de una industria, uh, donde el sindicato y la empresa juntos tienen poder de mercado excesivo, y están elevando sus salarios y sus precios y aumentando el costo de otras industrias'. Y alguien dice: 'Bueno, ¿deberíamos, por lo tanto, tener desempleo en todas las demás industrias, tratando de compensar esto? ¿O, deberíamos ir a esa industria e intentar fortalecer las presiones competitivas, tal vez, relajando las restricciones regulatorias o algo así, induciendo a otras empresas a entrar—abriendo la competencia?' Uh, ese es un tipo diferente de política para lidiar con la inflación".

FRANK STASIO: La clave para controlar la inflación parece ser evitar que la espiral de salarios y precios gane impulso. Incluso los aceleracionistas como Friedman y Phelps admiten que la Curva de Phillips es una relación válida a corto plazo, y que a medida que el desempleo se reduce a niveles que

llevarían la economía cerca de su plena capacidad, esperarían que se estableciera la inflación de demanda. Pero este era un principio que los responsables de políticas y los economistas parecían ignorar en la década de 1960.

BARRY BOSWORTH: "Si miráramos hacia atrás ahora, diríamos que la profesión económica fue demasiado optimista sobre nuestra capacidad de mantener la inflación bajo control a tasas bajas de desempleo. Hubo mucha discusión de que podríamos tener una tasa de desempleo del cuatro por ciento en Estados Unidos, y aún así no experimentar inflación acelerada. Eso resultó ser definitivamente una visión demasiado optimista por parte de los economistas. Pero, segundo, incluso cuando comenzamos a darnos cuenta de eso, a mediados de los años 60, uh, la economía se sobrepasó, más de lo que cualquier economista pretendía, porque tuvimos una reducción de impuestos en 1964—también habíamos tenido una en el '62—ambas diseñadas para reducir el desempleo en Estados Unidos, habíamos logrado esencialmente ese objetivo del cuatro por ciento a mediados y finales de 1965. Ese habría sido un momento para, entonces, intentar mantener esa tasa de desempleo, pero, ciertamente, no ir más allá, porque no teníamos mucha experiencia con lo que sucedería a tasas más bajas de desempleo. Pero, en cambio, ese fue el período en que la Guerra de Vietnam se aceleró, y el gobierno continuó siendo más expansionario de lo que era antes al impulsar el crecimiento económico, y empujó el desempleo a niveles más bajos. Sí nos topamos con escaseces de capacidad en muchos tipos de materiales".

FRANK STASIO: Note que Barry Bosworth dijo que las políticas expansionistas de la década de 1960 estaban empujando el desempleo demasiado bajo. ¿Pero cómo puede el desempleo ser demasiado bajo? ¿Por qué el pleno empleo se establece en una tasa que es más alta que cero? Bueno, hay, según algunos economistas, una "tasa natural de desempleo". Dado que siempre habrá personas entre trabajos, buscando nuevo trabajo, el desempleo nunca llegará a cero. A medida que las personas se vuelven más reacias a aceptar trabajos desagradables o mal pagados, la tasa natural de desempleo aumentaría. Además, el desempleo estructural juega un papel en la determinación de la tasa natural porque los cambios en la tecnología pueden tener un impacto en el desempleo. El desempleo natural se fija en el punto donde la inflación comienza a subir.

BARRY BOSWORTH: "Así que tienes una tasa de desempleo que, ahora hablaríamos de... sobre ella como una tasa de desempleo por debajo de la cual la inflación comienza a acelerarse desde cualquier nivel en el que estaba. Y si pones la tasa de desempleo más alta que eso, hay una tendencia de que la inflación desacelere. En Estados Unidos, por ejemplo, hoy la mejor estimación es que, si obtenemos una tasa de desempleo

alrededor del seis por ciento, comenzamos a ver clara evidencia de tasas aceleradas de inflación. Si mantenemos el desempleo por encima del seis por ciento, hay una... una tendencia de que la tasa de inflación desacelere constantemente. Ahora, obviamente, cuanto más lejos te alejas de eso, más dramática es la diferencia".

FRANK STASIO: Durante las últimas décadas, la tasa natural de desempleo ha aumentado constantemente. Esto se debe, en gran medida, a aumentos en el porcentaje de la fuerza laboral que es inexperta. Esta expansión fue especialmente rápida en la década de 1970.

BARRY BOSWORTH: "Porque fue un período en que el Baby Boom de posguerra estaba entrando en los mercados laborales a un ritmo muy rápido, carecían de mucha experiencia laboral. Y así tuvimos una fuerza laboral muy mal entrenada en promedio en los años 70, muy inexperta. Los empleadores obviamente son reacios a contratar a tales trabajadores, y, dada una opción, preferirían intentar atraer a un trabajador de otro empleador en lugar de contratar a algunos de los desempleados. Así que puedes pensar en, desde el lado de la demanda, de dónde vienen esas presiones. Un... un trabajador probado en sus treinta, cuarenta y cincuenta años, parece más atractivo para un empleador que un adolescente joven e inexperto. Cuando la fuerza laboral estaba tan fuertemente compuesta de adolescentes, había una tendencia de que esa tasa de desempleo que asociábamos con la estabilidad de precios subiera constantemente con el tiempo. Ahora, puedes usar programas de capacitación laboral, programas de educación, uh, incluso cosas como intentar mover trabajadores de partes del país donde los trabajos escasean, a áreas donde hay más trabajos disponibles, pueden, eso llamado..., cambiar esta tasa natural de desempleo, este punto en el que la inflación comienza a acelerarse, a niveles más bajos. Así que tratamos de usar, uh, la eliminación de la discriminación, por ejemplo, en oportunidades de empleo como una forma de cambiar ese nivel de desempleo hacia abajo".

FRANK STASIO: El gobierno ha probado varios programas destinados a reducir la tasa natural de desempleo. El Job Corps, por ejemplo, fue diseñado para capacitar a adolescentes con poca educación en habilidades laborales para que pudieran ingresar al mercado laboral. El Job Corps acepta noventa mil nuevos solicitantes cada año. La mayoría no completa el programa completo de dos años, pero, de los que lo hacen, el 70 por ciento encuentra trabajo cuando se van. Ken Koons enseña acabado de cemento en un Centro de Job Corps en Harper's Ferry, West Virginia.

© 2012 Educational Film Center & Annenberg Foundation

KEN KOONS: "Cuando un chico vuelve aquí, todo bien vestido, y diciendo que está ganando veinte dólares la hora, y que se casó ahora, y está comprando una casa y todo eso, sabes, eso, realmente te hace sentir bien. Tuve un joven que se mudó de uh, Filadelfia a Houston y me llama de vez en cuando, y me cuenta cómo le está yendo allá, lo bien que le está yendo. Se fue hace seis años o algo así. No son todos, ya sabes, no obtienes todas uh, historias de éxito, ya sabes. Algunos de ellos simplemente van y uh, consiguen cualquier tipo de trabajo, en McDonald's, o algo así. Y no todos se convierten en buenos acabadores de cemento que entrenas. Pero tengo una, yo... yo he, he tenido una... una proporción bastante... bastante buena de éxito con ellos".

FRANK STASIO: Koons fue entrevistado por National Public Radio. El gobierno federal gasta alrededor de quince mil dólares al año en el estudiante promedio del Job Corps. Nadie ha medido aún el impacto de programas como el Job Corps en la tasa natural de desempleo. Pero generalmente son apoyados como formas de reducir esa tasa. El senador republicano Orrin Hatch de Utah preside el Comité del Senado sobre Trabajo y Recursos Humanos. También habló con NPR.

ORRIN HATCH: "Estamos hablando de la sociedad más grande del mundo que no descarta algunos de los mayores potenciales que tiene, solo porque estos niños nacieron en la pobreza o en el lado equivocado de las vías. Mi padre me enseñó su oficio. Trabajé en los sindicatos de construcción durante diez años. Y quiero asegurarme de que algunos de estos niños que no tienen padres que puedan hacer eso por ellos, tengan las oportunidades que yo tuve".

FRANK STASIO: Una reducción en la tasa de desempleo natural significaría que la sociedad podría lograr tasas más bajas de desempleo sin el riesgo de inflación. Pero la capacitación laboral y las reducciones en la discriminación llevan tiempo, y el tiempo es corto cuando los precios suben más rápido que los salarios.

VICTOR GOTBAUM: "Represento a los trabajadores".

FRANK STASIO: Victor Gotbaum es representante de la Federación Americana de Empleados Estatales, del Condado y Municipales en Nueva York.

VICTOR GOTBAUM: "Si están recibiendo una paliza, y van al supermercado, yo me entero. No hacen demandas infundadas, o, ya sabes, ruidosas. Si un Vinnie Perisi, que es un trabajador de alcantarillado, dice: 'Oye, Mary va al mercado. Vic, me está matando', eso es lo que escucho. Si un trabajador del hospital dice: 'Nosotros, ya sabes, se está... se está poniendo horrible', eso es lo que escucho".

© 2012 Educational Film Center & Annenberg Foundation

RICHARD NIXON: "Ha llegado el momento de una acción decisiva. Una acción que romperá el círculo vicioso de precios y costos en espiral. Hoy estoy ordenando una congelación de todos los precios y salarios en todo Estados Unidos por un período de noventa días".

FRANK STASIO: En 1971, el presidente Richard Nixon impuso controles de salarios y precios, un límite obligatorio sobre salarios y precios. Es una medida extrema, que no se toma a la ligera en una economía libre. Pero, para este momento, los economistas habían perdido la fe en el poder de la simple gestión de la demanda para controlar la inflación. Se dieron cuenta de que la cantidad de recortes de gastos o aumentos de impuestos necesarios para contener la inflación sería políticamente imposible de lograr. Además, el desempleo ya había subido al seis por ciento, y eso se consideraba alto. Los remedios tradicionales de gestión de la demanda solo empeorarían el desempleo. Desafortunadamente, los controles de salarios y precios tampoco fueron muy efectivos. Cuando Nixon levantó la tapa, los precios se dispararon una vez más. Herbert Stein es ex miembro del Consejo de Asesores Económicos.

HERBERT STEIN: "Teníamos una inflación antes de los controles, que era el resultado de la expectativa de que la inflación continuaría. Así que la gente estaba pidiendo aumentos salariales en su expectativa de inflación. Y las empresas estaban subiendo los precios en su expectativa de inflación y sus costos. Y la teoría era que, si pudieras simplemente detener este proceso por un tiempo, la gente superaría esa expectativa de inflación, y uh, podrías entonces reanudar un sistema de libre mercado, con una tasa baja de inflación. Pero eso no sucedió. No cambiamos sus expectativas. Lo único, lo único que creamos fue la expectativa de que, cuando terminaran los controles, los precios se dispararían de nuevo".

FRANK STASIO: Junto con las razones psicológicas, hay una serie de razones técnicas por las que los controles de salarios y precios fracasaron, y por qué los economistas generalmente tienen poca fe en tales programas. En primer lugar, los controles de salarios y precios pueden conducir fácilmente a malas elecciones en la forma en que usamos nuestros recursos.

BARRY BOSWORTH: "Un estándar que, si no quieres ninguna inflación en el nivel promedio de precios, es que ningún precio puede subir, o ningún salario. Es simplemente excesivamente rígido... uh, rígido para la economía. Estás, experimentas, continuas reasignaciones de recursos de una industria a otra. Incluso de vuelta, digamos, de 1960 a '65, cuando Estados Unidos realmente tenía esencialmente una tasa de inflación cero, los precios individuales estaban cambiando mucho, alrededor de ese promedio. Así que tienes que tener algún mecanismo que permita, uh, recursos a, uh, o precios cambiar a nivel relativo.

De lo contrario, realmente estás hablando de algo como la economía de la Unión Soviética. Uh, aquí está el precio de los zapatos, y el fabricante dice: 'Bueno, no puedo ganar dinero uh, haciendo, produciendo zapatos a ese nivel, así que no voy a hacer ninguno'. Y luego hay una escasez de zapatos, y, entonces, los consumidores dicen... normalmente, lo que haríamos es... es en ese momento, el precio del zapato subiría y eso induciría a alguien a entrar y producirlos. Uh, los precios son una señal de los consumidores a los productores para decirles lo que quieren. Y si interrumpes todo ese mecanismo, entonces, ¿cómo vas a asignar bienes en nuestra sociedad?"

FRANK STASIO: El costo mismo y la complejidad de administrar controles de salarios y precios los convierte en una opción poco atractiva para la mayoría de los responsables de políticas. Como Bosworth ha dicho, los controles de salarios y precios nunca son absolutos.

BARRY BOSWORTH: "Así que, de hecho, terminas tratando de hacer un juicio en cambio sobre, algunos aumentos de precios están justificados, generalmente, sobre la base de aumentos de costos, y algunos no lo están. Eso te mete en argumentos económicos muy complejos con las empresas sobre lo que realmente ha estado sucediendo con sus costos. No siempre es fácil de determinar porque están produciendo una amplia gama de diferentes productos, con una amplia gama de diferentes insumos. Algunos están subiendo. Algunos están bajando. Los compraron en diferentes momentos a diferentes precios. Uh, te metes en cálculos muy detallados con las empresas. Si realmente quieres hacerlo, terminas con un personal enorme, o de lo contrario tienes que aceptar su palabra. Y, uh, cuando se reduce al dinero, la gente no siempre es tan honesta. Así que, la experiencia que he tenido con ello, cuando tratamos de ejecutar programas, uh, que involucran alguna forma de controles de precios y salarios, fue que terminas en enormes peleas con las empresas y pidiendo continuamente más datos. Y luego intentan inundarte con datos e información que simplemente no sabes cómo absorber porque hay tanta información".

FRANK STASIO: El fracaso tanto de la gestión de la demanda como de los controles de salarios y precios para contener la inflación llevó a la Junta de la Reserva Federal a tomar medidas. A finales de 1973, la Fed, entonces presidida por Arthur Burns, aumentó la tasa de interés que cobra a los bancos miembros.

ARTHUR BURNS: "La política de restricción monetaria seguida por la Reserva Federal ha ayudado a enfriar la economía al moderar la expansión del crédito y disciplinar la psicología inflacionaria".

© 2012 Educational Film Center & Annenberg Foundation

FRANK STASIO: Burns tenía la mitad de razón. La economía sí se enfrió. De hecho, casi se congeló. Para 1974, una combinación de política de dinero restringido y choques de precios extremos causó la caída más pronunciada en la actividad económica en dieciséis años. Pero la inflación estaba fuera de control, disparándose a más del 13.5 por ciento. Stanley Fisher es profesor de Economía en el Instituto de Tecnología de Massachusetts.

STANLEY FISHER: "No creo que el fracaso de los responsables de políticas en general o los economistas, para el caso, entendieran bien cómo el choque del precio del petróleo, uh, afectó la economía. Creo que había cierta opinión de que los precios del petróleo subirían, uh, sin tener mucho impacto en... en el uh, nivel de desempleo o la tasa de crecimiento de la economía. Es fácil ver ahora que cuando obtienes un choque de ese tipo, realmente puede empujar la tasa de inflación hacia arriba durante un período de un año, o dos años, incluso. Pero no creo que eso sea lo que la gente pensó, en ese momento, que iba a suceder".

BARRY BOSWORTH: "Nuestros esfuerzos para intentar dirigir políticas específicas hacia áreas de lo que a veces se ha llamado 'inflación de costos' no han sido efectivos. Uh, no las hacemos muy bien. Nos topamos con enormes esfuerzos políticos para intentar usarlas. Uh, no tenemos muchas ideas, en muchos casos, sobre cómo lidiar con los problemas".

FRANK STASIO: En 1984, después de una severa recesión, la tasa de inflación cayó por debajo del tres y medio por ciento. Y muchos economistas predijeron que se mantendría relativamente baja durante gran parte de los años ochenta. Barry Bosworth sostiene que el equilibrio entre desempleo e inflación ha cambiado con el nuevo énfasis en controlar la inflación.

BARRY BOSWORTH: "Hemos pasado por una década, pero ahora somos muy conscientes, el público, de cuál es el costo de la inflación sostenida. Puede que aún no nos demos cuenta completamente de cuál es el costo del desempleo sostenido. Uh, puede que no, realmente, como sociedad nos sentemos y pensemos qué significa seguir adelante durante varias décadas con tasas de desempleo adolescente en el rango del 25 por ciento, y qué va a significar eso en última instancia para la estructura de la sociedad. Uh, así que no estoy seguro de que este sea un equilibrio permanente que hemos logrado. Uh, estamos aprendiendo más sobre lo que significa tener tasas más altas de desempleo. Acumularemos, tal vez en los años 80, mucha información sobre eso. Claramente, en los años 30 el equilibrio estaba del otro lado, pero era tan extremo, uh, que no es mucha guía para hacia dónde iremos en el futuro".

FRANK STASIO: Repasemos los puntos principales en nuestro estudio de la estanflación. La Curva de Phillips, que muestra la relación entre un nivel de desempleo y la tasa a la que aumentan los salarios, también implica una relación entre desempleo e inflación. Dado que la Curva de Phillips muestra que los salarios suben a medida que el desempleo cae, se sigue que los precios también subirán a medida que el desempleo cae. Algunos economistas creen que la Curva de Phillips solo es válida a corto plazo, y que, a largo plazo, la inflación puede ser impulsada más alto por la expectativa de más aumentos de precios. Este tipo de inflación se llama "inflación de costos". Puede ser desencadenada por una inflación de demanda prolongada, o por un aumento repentino y pronunciado en una mercancía básica como el petróleo o los alimentos. Las políticas tradicionales de gestión de la demanda, que intentan reducir la demanda mediante aumentos de impuestos o reducir el gasto del gobierno, no es probable que sean efectivas para combatir la inflación de costos. Esto es porque las políticas de gestión de la demanda siempre aumentan el desempleo, y la inflación de costos el desempleo ya está subiendo junto con la inflación. La combinación de inflación creciente y aumento del desempleo se llama "estanflación". Otras formas de controlar la inflación incluyen medidas monetarias que restringen el suministro de dinero y amortiguan la demanda. Esto, también, resulta en un mayor desempleo. El gobierno también puede imponer controles de salarios y precios, pero estos son difíciles de administrar y conducen a una mala asignación de recursos. Las inflaciones a menudo comienzan cuando el nivel de desempleo cae por debajo de la tasa natural de desempleo. La tasa natural de desempleo incluye a aquellos que están buscando trabajo, o aquellos que han perdido sus empleos debido a innovaciones tecnológicas. La tasa natural de desempleo se puede reducir algo a través de programas de mano de obra que incluyen capacitación laboral, reubicación geográfica y formas de reducir la discriminación. Las técnicas para controlar la inflación de costos no están bien desarrolladas, y la capacidad de los economistas y los responsables de políticas para ajustar finamente la economía, y mantener tanto la inflación como el desempleo bajo control, aún no se ha demostrado.

(Suena música)

Has estado escuchando Economics U\$A, uno de una serie de programas sobre principios micro y macroeconómicos. Nuestro invitado ha sido Barry Bosworth, ex Director del Consejo sobre Estabilidad de Salarios y Precios. Economics U\$A ha sido producido por Educational Film Center. Soy Frank Stasio.

© 2012 Educational Film Center & Annenberg Foundation

(La música termina)

LOCUTOR: La financiación de este programa fue proporcionada por Annenberg Learner.

© 2012 Educational Film Center & Annenberg Foundation